

SỨ VỤ TRUYỀN GIÁO CÔNG GIÁO:

Trong ba tuần nữa, Sứ vụ truyền giáo Công giáo sẽ chia sẻ cơ hội để bạn hợp tác với nữ tu Carolina và Dòng nữ tu Salesian ở Timor-Leste khi họ tiếp tục cung cấp một dự án thiết yếu nhằm giải quyết những khoảng cách trong việc chăm sóc và phúc lợi ở các cộng đồng nông thôn như Venilale.

Đơn giản là công việc này sẽ không thể thực hiện được nếu không có sự hỗ trợ của bạn. Chúng tôi hy vọng bạn sẽ chấp nhận lời mời này để tạo ra tác động thực sự và lâu dài cho những người cần có nhu cầu

TIẾNG NÓI-CUỘC TRƯNG CẦU DÂN Ý:

Vào ngày 14/10/2023, công dân Úc sẽ bỏ phiếu trong cuộc trưng cầu dân ý về Tiếng nói của người thổ dân và người hải đảo Torres Strait trước Quốc hội.

Đức Tổng Giám mục Patrick O'Regan đang khuyến khích người Công giáo cầu nguyện suy ngẫm về cuộc trưng cầu dân ý sắp tới và tự tìm hiểu thông tin từ các nguồn đáng tin cậy như www.indigenousvoice.church.

HỌP MẶT QUÝ VỊ CAO NIÊN: Thân mời quý vị Cao Niên tham dự buổi sinh hoạt để suy niệm cầu nguyện, đọc Thánh Thư, thánh ca, cũng như chia sẻ, thảo luận về những câu chuyện trong cuộc sống và thường thức trà sáng.vào thứ Hai 9/10. lúc 10:30 sáng tại văn phòng giáo xứ. Nếu quý vị cần xe đưa đón, xin gọi văn phòng giáo xứ 8346 0944 www.catholic.au hoặc www.voice.gov.au

HỘI TỪ THIÊN CÔNG GIÁO CARITAS với ĐỒNG ĐẤT Ở MOROCCO



Cơ quan Caritas đang ứng phó với trận động đất mạnh 6,8 độ richter ở Maroc, nơi có hơn 2600 người thiệt mạng và hàng nghìn người bị thương. Nhu cầu trước mắt bao gồm cung cấp những nhu yếu phẩm cần thiết như thực phẩm, nước sạch, nơi trú ẩn khẩn cấp và thuốc men cho các gia đình bị ảnh hưởng bởi trận động đất, đồng thời chuẩn bị cho nhu cầu lâu dài của những người không còn nhà để trở về. Sự hỗ trợ của quý vị để giúp đỡ những người bị ảnh hưởng bởi thảm họa này là vô giá.

www.caritas.org.au/donate/emergency-appeals/morocco-earthquake/

HỖ TRỢ LINH MỤC & TU SĨ CỦA CHÚNG TA:

Làm thế nào để hỗ trợ tu sĩ của chúng ta: Hãy làm quen và luân cầu nguyện cho các linh mục và phó tế. Hãy cầu nguyện để gia Tăng ơn gọi. Đóng góp vào việc duy trì tài chính cho Họ. Tình nguyện giúp đỡ trong giáo xứ.

Quyên góp lần đầu tiên: Cách hỗ trợ tài chính chủ yếu là lần quyên góp lần đầu trong Thánh lễ được chuyển đến Quỹ Linh mục và Tu sĩ. Cũng được quyên góp vào dịp Giáng sinh và Lễ Phục sinh, dâng tặng và di chúc, quà tặng trong dịp lễ rửa tội, đám cưới, tang lễ và thăm viếng, sẽ được chuyển đến quỹ này và trang trải trợ cấp hàng tuần, chi phí dọn phòng, xe cộ và y tế. Tiền xin lễ cá nhân sẽ được chuyển trực tiếp đến Linh mục.

Những cách quyên góp: Có ba cách bạn có thể hỗ trợ Linh mục và Tu sĩ.

1- Đầu tiên là lần quyên góp đầu trong Thánh lễ cuối tuần
2- Tải xuống Ứng dụng của Tổng Giáo phận Adelaide và đăng nhập vào phần Hiến tặng Giáo xứ để thiết lập việc quyên góp hàng Tuần hoặc một lần.

(Hãy Nhớ văn phòng giáo xứ để được giúp đỡ nếu cần thiết.)
3- Truy cập trang web [Www.adelaide.catholic.org.au](http://www.adelaide.catholic.org.au) (Vào Trang Giving page và nhấn vào Donate Now, sau đó donate to your parish.) Hoặc quét mã QR. Cảm ơn sự hỗ trợ của quý vị cho các linh mục và phó tế của chúng ta.



CÁC TRƯỜNG HỌC TRONG GIÁO XỨ:

Trường St Margaret Mary 5 Eldon Street, Croydon Pk (8445 5800)

Hiệu trưởng: Cô Kelly Campbell.

Trường St Patrick 33 Dudley St, Mansfield Park (8303 4500)

Hiệu trưởng: Cô Barbara Ahern.

Trường Whitefriars 45 Beaufort St, Woodville (81787700)

Hiệu trưởng: Thầy Frank Congedi.

Trường Whitefriars có hai buổi cho các em vui chơi hàng tuần, vào Thứ Ba và Thứ Năm, từ 9 đến 10:30 sáng



Giáo Đoàn



CHÚA NHẬT THỨ 27 THƯỜNG NIÊN, NĂM A :
Ngày 8 Tháng 10 Năm 2023

“Điều Thầy truyền dạy anh em là hãy yêu thương nhau” (Ga 15:17)

Lời Chúa - Lộc Xuân 2023

Nhà thờ St Margaret Mary

286 Torrens Road
Croydon Park

Nhà thờ Mater Dei

55 Beaufort St
Woodville Park

Nhà thờ St Patrick

33 Dudley St
Mansfield Park

Văn phòng Giáo xứ

286 Torrens Road, Croydon Park

Phone:
8346 0944

Email:
hello@croydonparkparish.com.au

Cha xứ: **Cha Charles Lukati**

Cha Phụ tá: **Cha Saminathan Arokiasamy SdM**

Phụ tá Mục vụ: **Sơ Vũ Ngọc Mỹ FdCC**

Điều phối CT Bí Tích: **Cô Kirsty Power**

Thư ký Giáo xứ: **Cô Paula Noujaim.**

Trợ lý Văn phòng: **Cô Melissa Hernandez**

Các Thánh Lễ trong tuần tới: từ ngày 10/10 đến ngày 15/10/2023

-Thứ Ba 9.15am tại St Margaret Mary

-Thứ Tư 9am tại St Patrick

6pm tại St Margaret Mary, tiếp theo là Châu Thánh Thể và Kinh tối

-Thứ Năm 9.15am tại St Margaret Mary

-Thứ Sáu 9.15am tại Mater Dei

-Thứ Bảy 6pm tại Mater Dei

-Chúa Nhật 8.30am tại St Patrick

8.30am tại St Margaret Mary (*tiếng Ba Lan*)

10.30am tại St Margaret Mary

5.00pm tại Mater Dei (*tiếng Việt*)

Bí tích Hòa giải: Từ 12-12.30 trưa tại nhà thờ St Margaret Mary, hoặc gọi văn phòng giáo xứ 83460944 để lấy hẹn

Nhà thờ St Margaret Mary: mở cửa từ thứ Hai đến thứ Sáu trong giờ văn phòng làm việc từ 9.30am đến 3pm cho những người muốn cầu nguyện riêng.

BÀI ĐỌC I: Is 5, 1-7 “Vườn nho của Chúa các đạo binh là nhà Israel”.

Trích sách Tiên tri Isaia.

Tôi sẽ ca tụng người yêu bài hát của cô bác tôi về vườn nho. Người tôi yêu có một vườn nho trên đồi xinh tươi. Người rào giậu, nhật đá, trồng cây chọn lọc, xây tháp giữa vườn, lập máy ép trong vườn, và trông mong nó sinh quả nho, nhưng nó lại sinh toàn nho dại. Vậy giờ đây, hỡi dân cư Giêrusalem và người Giuđa, hãy luận xét giữa ta và vườn nho ta. Nào còn việc gì phải làm cho vườn nho ta mà ta đã không làm? Sao ta trông mong nó sinh quả nho, mà nó lại sinh quả nho dại! Giờ đây ta tỏ bày cho các người biết ta sẽ làm gì đối với vườn nho ta: Ta sẽ phá hàng rào, để nó bị tàn phá, sẽ phá tường để nó phải bị giầy đạp. Ta sẽ bỏ nó hoang vu, không cắt tỉa, không vun xới; gai góc sẽ mọc lên, và ta sẽ khiến mây không mưa xuống trên nó. Vườn nho của Chúa các đạo binh là nhà Israel, và người Giuđa là chồi cây Chúa vui thích. Ta trông mong nó thực hành điều chính trực, nhưng đây toàn sự gian ác. Ta trông mong nó thực hành đức công bình, nhưng đây toàn là tiếng kêu oan. **Đó là lời Chúa**

ĐÁP CA: Tv 79, 9 và 12. 13-14. 15-16. 19-20: **Vườn nho của Chúa là nhà Israel**

BÀI ĐỌC II: Pl 4, 6-9 “Thiên Chúa bình an sẽ ở cùng anh em”.

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Philipphê.

Anh em thân mến, anh em đừng lo lắng gì hết, nhưng trong khi cầu nguyện, anh em hãy trình bày những ước vọng lên cùng Chúa, bằng kinh nguyện và lời cầu xin đi đôi với lời cảm tạ. Và bình an của Thiên Chúa vượt mọi trí hiểu, sẽ giữ gìn lòng trí anh em trong Chúa Giêsu Kitô. Và lại, hỡi anh em, những gì là chân thật, trong sạch, công chính, là thánh thiện, đáng yêu chuộng, danh thơm tiếng tốt, là nhân đức, là luật pháp đáng khen, thì anh em hãy tưởng nghĩ những sự ấy. Những điều anh em đã học biết, đã lãnh nhận, đã nghe và đã thấy nơi tôi, anh em hãy đem những điều đó ra thực hành, thì Thiên Chúa bình an sẽ ở cùng anh em. **Đó là lời Chúa.**

ALLELUIA: **Chúa phán: “Thầy là đường, là sự thật và là sự sống, không ai đến được với Cha mà không qua Thầy.”** – Alleluia.

PHÚC ÂM: Mt 21, 33-43 “Ông sẽ cho người khác thuê vườn nho”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các thượng tế và các kỳ lão trong dân rằng: “Các ông hãy nghe dụ ngôn này: Có ông chủ nhà kia trồng được một vườn nho. Ông rào dậu chung quanh, đào hầm ép rượu và xây tháp canh, đoạn ông cho tá điền thuê, rồi đi phương xa. Đến mùa nho, ông sai đầy tớ đến nhà tá điền để thu phần hoa lợi. Nhưng những người làm vườn nho bắt các đầy tớ ông: đánh đũa này, giết đũa kia và ném đá đũa khác. Chủ lại sai một số đầy tớ khác đồng loạt trước, nhưng họ cũng xử với chúng như vậy. Sau cùng chủ sai chính con trai mình đến với họ, vì nghĩ rằng: Họ sẽ kính nể con trai mình. Nhưng bọn làm vườn vừa thấy con trai ông chủ liền bảo nhau: “Đứa con thừa tự kia rồi, nào anh em! Chúng ta hãy giết nó đi và chiếm lấy gia tài của nó”. Rồi họ bắt cậu, lôi ra khỏi vườn nho mà giết. Vậy khi chủ về, ông sẽ xử trí với bọn họ thế nào?” Các ông trả lời, “Ông sẽ tru diệt bọn hung ác đó, và sẽ cho người khác thuê vườn nho để cứ mùa nọ phần hoa lợi”. Chúa Giêsu phán: “Các ông chưa bao giờ đọc thấy trong Kinh Thánh: “Chính viên đá bọn thợ loại ra, đã trở nên viên đá góc. Đó là việc Chúa làm và là việc lạ lùng trước mắt chúng ta!” Bởi vậy, Tôi bảo các ông: Nước Thiên Chúa sẽ cất khỏi các ông để trao cho dân tộc khác biết làm cho trở sinh hoa trái”. **Đó là lời Chúa**

Bài đọc Chúa nhật tuần tới: Chúa nhật thứ 28 Mùa thường niên, Năm A

1: Isaia 25:6-10 2: Philipphê 4:12-14, 19-20 Phúc Âm: Matthêu 22:1-10

Cầu cho các linh hồn: Cosimo Piscioneri (6th), Kath Wood (11th), Maria Nguyễn Thị Tạn (18th), Paul Vũ Cao Hiền (36th), Paul Vũ Đình Linh (45th),

Cầu cho người bệnh: Nha Thanh Lê, Hien Vũ, Thái Nguyễn, Samuel Nguyễn, Phan-xi-cô Phước, Đàm thị Khúc, Hùng Trần, Nguyễn Thanh Đạm, Chong Vũ, Việt Nguyễn

LIÊN HỆ GIÁO ĐOÀN: Sơ Vũ Ngọc Mỹ: 0438304572

Chị Trần Ngọc Mỹ: 0404137055

Anh Hà Duy Phan: 0413229944

Chị Đan Nguyễn, Bảo vệ Trẻ em 0401 843 391



LỄ MỪNG KÍNH THÁNH MARGARET MARY

Kính mời giáo dân tham dự Lễ mừng kính Thánh Margaret Mary, vào Chúa nhật ngày 15 tháng 10 lúc 10:30 sáng, theo truyền thống sau Thánh lễ chúng ta sẽ có **Bữa trưa & Lễ hội đa văn hóa BAN CÓ THỂ GIÚP???**

Xin liên hệ với Văn phòng Giáo xứ để cho chúng tôi biết nếu bạn có thể quyền góp thức ăn hoặc giúp đỡ trong ngày hôm đó 8346 0944 hoặc tại hello@croydonparkparish.com.au

Cùng nhau chúng ta có thể đạt được những điều tuyệt vời!

BẠN ĐÃ TỪNG NGHĨ TỚI ĐỂ TRỞ THÀNH NGƯỜI CÔNG GIÁO?

Mỗi năm chúng tôi tạo cơ hội cho những ai muốn khám phá liệu Thiên Chúa có kêu gọi họ chịu phép rửa không (hoặc trở thành thành viên của Giáo hội Công giáo, nếu đã được rửa tội ở một Cộng đồng Kitô giáo khác). Cuộc hành trình này kết thúc mỗi năm với việc người trưởng thành được rửa tội trong Đêm Vọng Phục Sinh.

*Có lễ mỗi quan tâm này đã ở trong tâm trí của bạn

*Có lẽ bạn muốn thuộc về cho một cộng đồng tràn đầy đức tin

*Có thể là những câu hỏi của con bạn, hoặc đến tham dự Thánh lễ, đã đánh thức sự quan tâm đến bạn

Đây có thể là khoảnh khắc ân sủng để thực hiện bước đầu tiên đó và xem điều gì sẽ xảy ra.

*Giáo dân có thể biết ai đó đã nói về việc trở thành người Công giáo.

*Hoặc có thể có ai đó mà bạn nghĩ có thể chỉ đang chờ để được hỏi.

Đức Thánh Cha Phanxicô khuyến khích chúng ta tiếp cận –mời gọi mọi người khám phá Chúa Giêsu và niềm vui Tin Mừng của Người.

Vì vậy, hãy chia sẻ đức tin của bạn, truyền bá, mời gọi ai đó!

Dành cho những ai quan tâm, vui lòng liên hệ Văn phòng Giáo xứ số 8346 0944

Đêm thông tin, tối thứ ba ngày 24/10/2023 lúc 7pm tại Văn phòng Giáo xứ

CHƯƠNG TRÌNH LỄ KÍNH CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Lễ kính các Thánh Tử Đạo Việt Nam, bốn mạng Giáo Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Woodville và Ca Đoàn Hy Vọng, sẽ được tổ chức long trọng vào **Chúa Nhật 19/11/2023** như sau: 4:30pm tập trung tại sân trường Whitefriars

4:40pm rước kiệu Các Thánh

5: 00pm Thánh Lễ

Kính mời quý vị có mặt trước lúc 4:30pm tại sân trường bên hông nhà thờ, và sau Thánh lễ xin kính mời Ông bà anh chị em, ở lại chung vui tiệc mừng Trong Hall lớn của Trường học.

Như thông lệ hằng năm, nhân dịp mừng Lễ bốn mạng của Giáo Đoàn, chúng ta sẽ có hai lần quyền tiền vào Chúa nhật sau Thánh Lễ ngày **05/11** và **12/11**. Mọi đóng góp của quý vị sẽ được dùng cho bữa tiệc, cũng như những gì cần trong các Thánh Lễ riêng của giáo đoàn trong năm. Kính mong quý vị rộng lòng ủng hộ

ĐÓNG GÓP TA ƠN BẰNG ỨNG DỤNG TRỰC TIẾP MỜI:

Tổng giáo phận Adelaide thiết kế một Ứng dụng trực tiếp mời để cho giáo dân đóng góp Tạ ơn. Giáo dân có thể thiết lập quyền góp định kỳ hoặc nguyên năm cho Địa phận và Giáo xứ. *Quý vị dùng máy chụp hình trên điện thoại để quét mã QR, sau đó nhấn lên hàng chữ trên màn hình mời nổi lên*

"Adelaide.GoodGiving.com.au" và theo chỉ dẫn kế tiếp

Give Easily: to 1st, 2nd and Special Collections

Scan QR Code with camera "Adelaide.GoodGiving.com.au"

